



Brussell, 27 ta' Novembru 2025
(OR. en)

**Fajl Interistituzzjonali:
2025/0096 (COD)**

**15615/25
ADD 2**

**TRANS 559
CODEC 1854**

NOTA

minn: Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill

lil: Kunsill

Nru. dok. preċ.: 14969/2/25 ADD 2

Suġġett: Pakkett dwar l-Affidabbiltà Stradali: Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-dokumenti tar-reġistrazzjoni għall-vetturi u d-data tar-reġistrazzjoni tal-vetturi rreġistrati fir-reġistri nazzjonali tal-vetturi u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 1999/37/KE
- Approċċ ġenerali

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż l-Anness 2 tal-proposta ta' hawn fuq.

Il-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni

1. Din il-parti tista' tigi implimentata f'wahda miż-żewġ formats: bhala dokumenti tal-karti jew bhala smartcard. Il-karatteristiċi tal-verżjoni tad-dokument fuq karta huma speċifikati fil-punt 2 u dawk tal-verżjoni tal-ismartcard fil-punt 3.

Speċifikazzjonijiet tal-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni stampat fuq karta

- (a) Id-dimensjonijiet totali taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni m'għandhomx jaqbzu l-format A4 (210 × 297 mm) jew folder A4.
- (b) Il-karta użata għall-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni għandu jkollha s-sigurtà kontra l-falsifikazzjoni bi mqar tnejn mit-tekniki li ġejjin:
 - (i) grafika,
 - (ii) marka tal-ilma,
 - (iii) fibri fluworexxenti, jew
 - (iv) imprints fluworexxenti.

L-Istati Membri huma liberi li jintroduċu aspetti tas-sigurtà addizzjonali.

- (c) Il-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni jista' jkun fiha bosta paġni. L-Istati Membri għandhom jistabilixxu n-numru tal-paġni skont l-informazzjoni li jkun hemm fid-dokument, u d-disinn tiegħu.
- (d) L-ewwel paġna tal-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni għandu jkun fiha
 - (i) isem l-Istat Membru li johroġ il-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni,

(ii) il-marka distintiva tal-Istat Membru li johroġ il-Parti II ta' Ċertifikat tar-Registrazzjoni, b'mod partikolari:

B: Belgju

BG: Bulgarija

CZ: Repubblika Ċeka

DK: Danimarka

D: Ġermanja

EST: Estonja

GR: Greċja

E: Spanja

F: Franza

HR: Kroazja

IRL: Irlanda

I: Italja

CY: Ċipru

LV: Latvja

LT: Litwanja

L: Lussemburgu

H: Ungerija

M: Malta

NL: Netherlands

A: Awstrija

PL: Polonja

P: Portugall

RO: Rumanija

SLO: Slovenja

SK: Slovakkja

FIN: Finlandja

S: Żvezja

(iii) isem l-awtorità kompetenti,

(iv) il-kliem "Il-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni" stampat b'ittri kbar bil-lingwa/i tal-Istati Membri li jkunu ħarġu ċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni; għandhom jidhru wkoll, wara spazju xieraq, b'tipa zġhira bil-lingwi l-oħra tal-Unjoni Ewropea,

(v) il-kliem "L-Unjoni Ewropea" stampat bil-lingwa/i tal-Istat Membru li joħroġ il-Parti I taċ-ċertifikat tar-registrazzjoni,

(vi) in-numru tad-dokument.

(e) il-Parti II taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni għandu jkun fiha wkoll id-data li ġejja, preċeduta bil-kodicijiet armonizzati korrispondenti tal-Unjoni:

(A) in-numru tar-registrazzjoni,

(B) id-data tal-ewwel registrazzjoni tal-vettura,

(C) id-data personali,

(C.1) id-detentur taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni,

(C.1.1) il-kunjom(ijiet) jew l-isem kummerċjali,

(C.1.2) ismijiet oħrajn jew inizjali (meta xieraq),

(C.1.3) l-indirizz fl-Istat Membru tar-registrazzjoni fid-data tal-ħruġ tad-dokument,

(C.4) Fejn il-partikolaritajiet speċifikati fil-punt f, kodiċi C.2 ma jkunux inklużi fiċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni, referenza għall-fatt li d-detentur taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni:

(a) hu sid il-vettura,

(b) mhux sid il-vettura,

(c) mhux identifikat miċ-Ċertifikat ta' Registrazzjoni bħala s-sid tal-vettura;

(D) il-vettura:

(D.1) l-għamla,

(D.2) it-tip,

- varjant (jekk disponibbli),

- verżjoni (jekk disponibbli),

(D.3) id-deskrizzjoni(jiet) kummerċjali,

(E) in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura,

(J) il-kategorija tal-vettura,

(J.1) karozzerija,

(K) in-numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-vettura kollha (jekk disponibbli).

(f) il-Parti II ta' Ċertifikat tar-Registrazzjoni tista' apparti dan ikun fiha d-data li ġejja, preċeduta bil-kodiċijiet armonizzati korrispondenti tal-Unjoni:

(C) id-data personali,

(C.2) sid il-vettura (ripetuta skont kemm ikun hemm sidien),

(C.2.1) il-kunjom jew l-isem kummerċjali,

(C.2.2) ismijiet jew inizjali oħrajn (meta xieraq),

(C.2.3) l-indirizz fl-Istat Membru tar-registrazzjoni, fid-data tal-ħruġ tad-dokument,

(C2.a) l-indirizz elettroniku (e-mail) tas-sid jew tad-detentur ta' ċertifikat tar-registrazzjoni

(C.3) il-persuna fiżika jew ġuridika li tista' tuża l-vettura bis-saħħa ta' dritt legali li mhux dak ta' sjieda,

(C.3.1) il-kunjom(ijiet) jew l-isem kummerċjali,

(C.3.2) ismijiet jew inizjali oħrajn (meta xieraq),

(C.3.3) indirizz fl-Istat Membru tar-registrazzjoni, fid-data tal-ħruġ tad-dokument,

(C.5), (C.6) meta bidla fid-data personali mogħtija fil-punt (e), il-kodiċi (C.2) u/jew il-kodiċi (C.3) ma jwasslux għall-ħruġ ta' Parti II ġdida ta' Ċertifikat tar-Registrazzjoni, id-data personali l-ġdida li tikkorrispondi għal daww il-punti tista' tiddaħħal taħt il-kodiċijiet (C.5) jew (C.6); dawn għandhom imbagħad jiġu analizzati f'konformità mal-punt (e), il-kodiċi (C.2) u l-kodiċi (C.3).

(g) L-Istati Membri jistgħu jinkludu informazzjoni addizzjonali fil-Parti II ta' Ċertifikat tar-Registrazzjoni; b'mod partikolari, bejn il-parenteżi tal-kodiċijiet tal-identifikazzjoni, kif stabbilit fil-punti (e) u (f), dawn jistgħu jżidu kodiċijiet nazzjonali addizzjonali.

3. Speċifikazzjonijiet tal-Parti II ta' Ċertifikazzjoni tar-Registrazzjoni b'forma ta' smartcard (Alternattiva għall-mudell b'format fuq karta, deskritt fil-punt 2)

(a) *Format tal-kard u data li tinqara bl-għajnejn*

Meta l-kard ikollha mikroproċessur, il-kard biċ-ċippa għandha tkun iddisinjata f'konformità mal-istandards imsemmija fil-punt (e).

Fuq quddiem u wara tal-kard għandu jkun hemm stampat imqar id-data speċifikata fil-punt 2, il-punti (d) u (e); din id-data trid tkun tinqara bl-għajnejn (għoli minimu tal-karattri: 6 punti) u stampata fuqha kif ġej. (Eżempji ta' disinji possibbli jinsabu fl-Illustrazzjoni 2 fi tmiem din it-taqsim)

(i) *Imprint Baziku*

Fuq quddiem

(1) Fuq il-lemin ta' fejn tkun iċ-ċippa:

bil-lingwa/i tal-Istat Membru li johrog iċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni

— il-kliem "L-Unjoni Ewropea",

— isem l-Istat Membru li johrog iċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni,

— il-kliem "Parti II ta' Ċertifikat tar-Registrazzjoni" stampati b'ittri kbar,

— dezinjazzjoni (eż. nazzjonali preċedenti) oħra tad-dokument ekwivalenti (fakultattiva),

— isem l-awtorità kompetenti (inkella anki fil-forma ta' imprint personalizzat skont il-punt (ii)),

— in-numru konsekuttiv mhux ambigwu tad-dokument kif użat fl-Istat Membru (inkella anki fil-forma ta' imprint personalizzat skont il-punt (ii)).

(2) Fuq in-naħa ta' fuq ta' fejn tkun iċ-ċippa:

Il-marka distintiva tal-Istat Membru li joħroġ iċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni, bajda f'rettanglu blu u mdawra bi 12-il stilla safra:

B: Belgju

BG: Bulgarija

CZ: Repubblika Ċeka

DK: Danimarka

D: Ġermanja

EST: Estonja

GR: Greċja

E: Spanja

F: Franza

HR: Kroazja

IRL: Irlanda

I: Italja

CY: Ċipru

LV: Latvja

LT: Litwanja

L: Lussemburgu

H: Ungerija

M: Malta

NL: Netherlands

A: Awstrija

PL: Polonja

P: Portugall

RO: Rumanija

SLO: Slovenja

SK: Slovakkja

FIN: Finlandja

S: Žvezja

(3) L-Istati Membri jistghu jikkunsidraw li jżidu, fit-tarf t'isfel b'tipa żġhira u bil-lingwa/i nazzjonali tagħhom, in-nota: "Dan id-dokument għandu jinżamm f'post sikur barra l-vettura."

(4) Il-kulur bażiku tal-kard hu l-aħmar (Pantone 194); inkella tista' tintuża tkangija mill-aħmar għall-abjad.

(5) Fil-parti tal-istampar fir-rokna xellugija t'isfel fuq quddiem tal-kard għandu jiġi stampat simbolu li jirrappreżenta rota (ara d-disinn propost).

(6) F'kazijiet oħra, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-punt (m).

(ii) Imprint ta' personalizzazzjoni

L-imprint ta' personalizzazzjoni għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja:

Fuq wara

Fuq wara għandu jkun hemm imqar il-bqija tad-data speċifikata fil-punt 2, il-punt (e).

Skont il-punt 2, il-punt (g), mal-kodiċijiet armonizzati preċedenti tal-Unjoni jistgħu jiżdiedu kodiċijiet nazzjonali individwali.

Fid-dettall, din id-data tal-vettura tinkludi:

(C.2) is-sid tal-vettura,

(C.2.1) il-kunjom(ijiet) jew l-isem kummerċjali,

(C.2.2) ismijiet jew inizjali oħrajn (meta xieraq),

(C.2.3) l-indirizz fl-Istat Membru tar-reġistrazzjoni, fid-data tal-ħruġ tad-dokument,

(D.1) l-għamla,

(D.2) it-tip (varjant/verżjoni, meta xieraq),

(D.3) id-deskrizzjoni(jiet) kummerċjali,

(E) in-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura,

(J) il-kategorija tal-vettura,

(J.1) il-karozzerija,

(K) in-numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-vettura (jekk disponibbli).

Fuq wara tal-kard tista' tiżdied b'mod fakultattiv ukoll data addizzjonali mill-punt 2, il-punt (f) (bil-kodiċijiet armonizzati) u mill-punt 2, il-punt (g).

Fuq quddiem

- (1) isem l-awtorità kompetenti – ara wkoll il-punt (i),
- (2) isem l-awtorità li toħroġ iċ-Ċertifikat tar-Registrazzjoni (fakultattiv),
- (3) in-numru konsekuttiv mhux ambigwu tad-dokument kif użat fl-Istat Membru – ara wkoll il-punt (i),
- (4) id-data li ġejja mill-punt 2, il-punt (e),
- (5) skont il-punt 2, il-punt (g), mal-kodicijiet armonizzati tal-Unjoni preċedenti jistgħu jiżdiedu kodicijiet nazzjonali individwali:
 - (A) in-numru tar-registrazzjoni (numru uffiċjali tal-liċenzja),
 - (B) id-data tal-ewwel registrazzjoni tal-vettura.

Fuq wara

- (iii) Karatteristiċi fiżiċi tas-sigurtà tal-ismartcard

It-theddid għas-sigurtà fiżika tad-dokumenti huma:

- (1) Produzzjoni ta' kards foloz: meta jinholoq oġġett ġdid li jkun jixbah ferm lid-dokument, billi jinbena mil-bidu nett jew jiġi kkupjat minn dokument originali.
- (2) Produzzjoni ta' kards foloz: meta jinholoq oġġett ġdid li jkun jixbah ferm lid-dokument, billi jinbena mil-bidu nett jew jiġi kkupjat minn dokument originali.

Bħala bażi, it-tekniki indikati bl-asterisk għandhom jingħataw preferenza għax dawn jippermettu lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jivverifikaw il-validità tal-kards mingħajr mezzi speċjali.

Il-materjal użat għall-Parti II ta' Ċertifikat tar-Registrazzjoni għandu jkollu s-sigurtà kontra l-falsifikazzjoni bi mqar tlieta mit-tekniki li ġejjin:

- mikrostampar,
- stampar guilloche*,
- stampar irridexxenti,
- inċizzjoni bil-laser,
- linka fluworexxenti ultravjola,
- linka bil-kulur dipendenti skont l-angolu viziv*,
- linka bil-kulur dipendenti skont it-temperatura*,
- ologrammi magħmulin skont ir-rieda tal-klijent*,
- immaġnijiet varjabbi tal-laser,
- immaġnijiet varjabbli ottiċi.

L-Istati Membri huma liberi li jintroduċu aspetti tas-sigurtà addizzjonali.

(b) Hżin u protezzjoni tad-data

Preċeduti bil-kodicijiet komuni armonizzati (meta xieraq, b'rabta mal-kodicijiet individwali tal-Istati Membri skont il-punt 2, il-punt (g)), id-data li ġejja għandha jew tista' tinħażen addizzjonalment fuq il-wieċ tal-kard bl-informazzjoni li tinqara skont il-punt (a):

(i) Id-data skont il-punt 2, il-punti (d) u (e).

Id-data kollha speċifikata fil-punt 2, il-punti (d) u (e) għandha tinħażen b'mod obligatorju fil-kard.

(ii) Data oħra skont il-punt 2, il-punt (f).

Barra minn hekk, l-Istati Membri huma liberi li jirreġistraw aktar data skont il-punt 2, il-punt (f) skont il-ħtieġa.

(iii) Data oħra skont il-punt 2, il-punt (g).

Fuq il-kard tista' tinħażen b'mod fakultattiv aktar data ta' interess ġenerali relatata mal-vettura.

Id-data mill-punti (i) u (ii) tinħażen f'zewġ fajls korrispondenti bi struttura trasparenti (ara ISO/IEC 7816-4). L-Istati Membri jistgħu jispeċifikaw il-ħżin tad-data mill-punt (iii) skont il-ħtigijiet tagħhom.

Dawn il-fajls m'għandhomx restrizzjonijiet tal-qari.

L-aċċess għall-kitba fuq dawn il-fajls għandu jkun ristrett għall-awtoritajiet nazzjonali kompetenti (u għall-aġenziji awtorizzati tagħhom) fl-Istat Membru li jōhroġ is-smartcard.

L-aċċess għall-kitba hu permess biss wara awtentikazzjoni asimetrika bi skambju tal-kjavi tas-sessjoni biex tiġi protetta s-sessjoni bejn il-kard tar-reġistrazzjoni tal-vettura u modulu tas-sigurtà (eż. kard ta' modulu tas-sigurtà) tal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali (jew tal-aġenziji awtorizzati tagħhom). B'hekk, iċ-ċertifikati verifikabbli tal-kard skont ISO/IEC 7816-8 jigu skambjati qabel il-proċess tal-awtentikazzjoni. Iċ-ċertifikati verifikabbli tal-kard ikun fihom il-kjavi pubbliċi korrispondenti li jridu jinkisbu u jintużaw fil-proċess tal-awtentikazzjoni sussegwenti. Dawn iċ-ċertifikati jkunu ffirmati mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u jkun fihom oġġett tal-awtorizzazzjoni (awtorizzazzjoni tad-detentur taċ-ċertifikat) skont ISO/IEC 7816-9 biex fil-kard tiġi kodifikata awtorizzazzjoni speċifika tar-rwol. Din l-awtorizzazzjoni tar-rwol hi relatata mal-awtorità kompetenti nazzjonali (eż. biex tiġi aġġornata entrata tad-data).

Il-kjavi pubbliċi korrispondenti tal-awtorità kompetenti nazzjonali jkunu rreġistrati fil-kard bħala ankra ta' fiduċja (kjavi pubblika bażi).

L-ispeċifikazzjoni tal-fajls u tal-kmandi meħtieġa għall-proċess tal-awtentikazzjoni u l-proċess tal-kitba hi fir-responsabbiltà tal-Istati Membri. L-assigurazzjoni tas-sigurtà trid tkun approvata wara evalwazzjoni bi kriterji komuni skont l-EAL4+. L-awmentazzjonijiet huma dawn: 1. AVA MSU.3 Analizi u ttestjar għal stati mhux sikuri; 2. AVA VLA.4 Reżistenti hafna.

(iv) Data għall-verifika tal-awtentiċità tad-data tar-reġistrazzjoni

L-awtorità tal-ħruġ tikkalkola l-firma elettronika tagħha dwar id-data shiħa ta' fajl li jkun fih id-data tal-punti (i) u (ii) u taħzinha f'fajl relatat. Dawn il-firem jippermettu l-verifika tal-awtentiċità tad-data maħżuna. Il-kards għandhom jaħznu d-data li ġejja:

(1) il-firma elettronika tad-data tar-reġistrazzjoni relatata mal-punt (i),

(2) il-firma elettronika tad-data tar-reġistrazzjoni relatata mal-punt (ii).

Għal verifika ta' dawn il-firem elettronici, il-kard għandha taħzen:

(1) ċertifikati tal-awtorità tal-ħruġ li tikkalkula l-firem dwar id-data tal-punti (i) u (ii).

Il-firem elettronici u ċ-ċertifikati għandhom ikunu jistgħu jinqraw mingħajr restrizzjoni. L-aċċess għall-kitba għall-firem elettronici u ċ-ċertifikati għandu jkun ristrett għall-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

(c) *Interfaċċa*

Għall-interfaċċar għandhom jintużaw kuntatti esterni. B'mod fakultattiv, jista' jkun hemm kombinament ta' kuntatti esterni u transponder.

(d) *Kapaċità tal-ħzin tal-kard*

Il-kard għandu jkollha kapaċità biżżejjed biex taħzen id-data msemmija fil-punt (b).

(e) *Standards*

Il-kard biċ-ċippa u l-apparati tal-qari użati għandhom ikunu konformi mal-livelli stabbiliti li ġejjin:

ISO 7810	Standards għall-kards tal-identifikazzjoni (kards tal-plastik): Karatteristiċi fiżiċi
ISO 7816-1 u -2	Karatteristiċi fiżiċi tal-kards biċ-ċippa, dimensjonijiet u lokazzjoni tal-kuntatti
ISO 7816-3	Karatteristiċi elettrici tal-kuntatti, protokoll tat-trażmissjoni
ISO 7816-4	Kontenuti tal-komunikazzjoni, struttura tad-data tal-kard biċ-ċippa, arkitettura tas-sigurtà, mekkaniżmi tal-aċċess
ISO 7816-5	Struttura tal-identifikaturi tal-applikazzjoni, għażla u eżekuzzjoni tal-identifikaturi tal-applikazzjoni, proċedura tar-registrazzjoni għall-identifikaturi tal-applikazzjoni (sistema numerika)
ISO 7816-6	Elementi tad-data interindustrijali għal skambju bejniethom
ISO 7816-8	Kards b'ċirkwit(i) integrati u b'kuntatti – Kmandi interindustrijali relatati mas-sigurtà
ISO 7816-9	Kards b'ċirkwit(i) integrati u b'kuntatti – Kmandi interindustrijali msaħħin

(f) *Karatteristiċi Tekniċi u Protokoll tat-Tražmissjoni*

Il-format għandu jkun ID-1 (daq normali, ara ISO/IEC 7810).

Il-kard għandha tappoġġa protokoll tat-trażmissjoni T=1 f'konformità ma' ISO/IEC 7816-3. Apparti dan, jistgħu jiġu appoġġati protokoll oħra tat-trażmissjoni, eż. T=0, USB jew protokoll bla kuntatt.

Għal trażmissjoni tal-bits, għandha tiġi applikata l-"konvenzjoni diretta" (ara ISO/IEC 7816-3).

(i) Vultaġġ tal-provvista, vultaġġ tal-ipprogrammar

Il-kard għandha taħdem b' $V_{cc} = 3V (+/0.3V)$ jew b' $V_{cc} = 5V (+/0.5V)$. Il-kard m'għandhiex tkun teħtieġ vultaġġ tal-ipprogrammar fil-ponta C6.

(ii) Twieġeb għal reset

Il-byte tad-Daqs tal-Entrata tal-Infurmazzjoni tal-Kard għandha tiġi ppreżentata fl-ATR b'karatteri TA3. Dan il-valur għandu jkun imqar "80h" (=128 bytes).

(iii) Għażla tal-parametru tal-protokoll

L-appoġġ tal-għażla tal-parametru tal-protokoll (PPS) skont ISO/IEC 7816-3 hu obligatorju. Dan jintuża biex jintgħażel T=1, jekk fil-kard ikun hemm ukoll T=0, u biex jiġu nnegozjati l-parametri Fi/Di biex jinkisbu rati tat-trażmissjoni akbar.

(iv) Protokoll tat-trażmissjoni T=1

L-appoġġ taċ-chaining hu obligatorju.

Is-simplifikazzjonijiet li ġejjin huma permessi:

- (1) Byte NAD: ma tintużax (in-NAD għandu jkun "00"),
- (2) S-Block ABORT: mhux użat,
- (3) S-Block VPP state error: mhux użat.

L-apparat tad-daqs tal-entrata tal-infurmazzjoni (IFSD) għandu jiġi indikat mill-IFD minnufih wara l-ATR, jiġifieri l-IFD għandu jibgħat it-Talba tal-IFS tal-Blokk-S wara l-ATR u l-kard għandha tibgħat lura l-IFS tal-Blokk-S. Il-valur rakkomandat għall-IFSD hu 254 bytes.

(g) *Firxa tat-temperatura*

Iċ-ċertifikat tar-registrazzjoni b'forma ta' smartcard għandu jiffunzjona tajjeb f'kull kundizzjoni klimatika li jkun hemm normalment fit-territorji tal-Unjoni u mqar fil-firxa tat-temperatura speċifikata f'ISO 7810. Il-kards għandhom ikunu kapaċi jiffunzjonaw tajjeb fil-firxa tal-umdità minn 10% sa 90%.

(h) *Tul tal-ħajja fiżika*

Jekk tintuża skont l-ispeċifikazzjonijiet ambjentali u relatati mal-elettriku, il-kard għandha tiffunzjona tajjeb għal perjodu ta' għaxar snin. Il-materjal tal-kard irid jintgħażel b'mod li jkun żgurat dan it-tul tal-ħajja.

(i) *Karatteristiċi elettriċi*

Waqt it-thaddim, il-kards għandhom ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2019/2144 relatati mal-kompatibbiltà elettromanjetika, u għandhom ikunu protetti mill-iskariki elettrostatiki.

(j) *Struttura tal-fajl*

It-Tabella 4 telenka l-fajls elementari (EF) obbligatorji tal-applikazzjoni DF (ara ISO/IEC 7816-4) DF.Registration. Dawn il-fajls ilkoll għandhom struttura trasparenti. Ir-rekwiziti tal-aċċess huma deskritti fil-punt (b). Id-daqsijiet tal-fajls jispeċifikawhom l-Istati Membri skont il-htigijiet tagħhom.

Tabella 4

Isem il-fajl	Identifikatur tal-Fajl	Deskrizzjoni
EF.Registration_A	'D001'	Data tar-registrazzjoni skont il-punt 2, il-punti (d) u (e)
EF.Signature_A	'E001'	Firma Elettronika dwar il-kontenut tad-data sħiħa tal- EF.Registration_A
EF.C.IA_A.DS	'C001'	X.509v3 Ċertifikat tal-awtorità tal-ħruġ li tikkalkula l-firem għal EF.Signature_A
EF.Registration_B	'D011'	Data tar-registrazzjoni skont il-punt 2, il-punt (f)
EF.Signature_B	'E011'	Firma Elettronika dwar il-kontenut tad-data sħiħa tal- EF.Registration_B
EF.C.IA_B.DS	'C011'	X.509v3 Ċertifikat tal-awtorità tal-ħruġ li tikkalkula l-firem għal EF.Signature_B

(k) *Struttura tad-data*

Iċ-ċertifikati mahżuna huma bil-format X.509v3 skont ISO/IEC 9594-8.

Il-firem elettronici huma registrati b'mod trasparenti.

Id-data tar-registrazzjoni tinhażen bhala oġġetti tad-data BER-TLV (ara ISO/IEC 7816-4) fil-fajls elementari korrispondenti. L-entrati tal-valur huma kodifikati bhala karattri ASCII kif definit f'ISO/IEC 8824-1, il-valuri "C0"- "FF" huma definiti f'ISO/IEC 8859-1 (Sett tal-karattri Latin1), f'ISO/IEC 8859-2 (Sett tal-karattri Latin2 tal-Ewropa Ċentrali) jew f'ISO/IEC 8859-7 (Sett tal-karattri Griegi) jew f'ISO/IEC 8859-5 (Sett tal-karattri Ċirillici). Il-format tad-dati hu SSSSXXJJ.

It-Tabella 1 telenka t-Tikketti li jidentifikaw l-oġġetti tad-data li jikkorrispondu għad-data tar-registrazzjoni tal-punt 2, il-punti (d) u (e) flimkien ma' data addizzjonali mill-punt (a). Hlief meta ddikjarat mod ieħor, l-oġġetti tad-data elenkati fit-Tabella 5 huma obbligatori. L-oġġetti tad-data fakultattivi jistgħu jithallew barra. Il-kolonna tat-Tikketta tindika l-livell tal-inkorporazzjoni.

Tabella 1

Tikketta				Deskrizzjoni
'78'				Awtorità tal- allokazzjoni tat-Tikketta kompatibbli, oġġett tal- inkorporazzjo ni "4F" (ara ISO/IEC 7816-4 u ISO/IEC 7816-6)
	'4F'			Identifikatur tal- applikazzjoni (ara ISO/IEC 7816-4)
'73'				Mudell interindustrija li (ara ISO/IEC 7816-4 u ISO/IEC 7816-6) li jikkorrispondi għad-data obbligatorja tal-Parti 2 taċ-Ċertifikat tar-

Tikketta				Deskrizzjoni
				Reġistrazzjon i, li jinkorpora l-oġġetti kollha li ġejjin
	'80'			Verzjoni tad-definizzjoni tat-Tikketta
	'9F33'			Isem l-Istat Membru li johrog il-Parti 2 taċ-Certifikat tar-Reġistrazzjon i
	'9F34'			Deżinjazzjoni (eż. nazzjonali precedenti) oħra tad-dokument ekwivalenti (fakultattiva)
	'9F35'			Isem l-awtorità kompetenti
	'9F36'			Isem l-awtorità li toħrog iċ-

Tikketta				Deskrizzjoni
				Ċertifikat tar-Registrazzjoni (fakultattiv)
	'9F37'			Sett tal-karattri użat: "00": ISO/IEC 8859-1 (Sett tal-karattri Latin1) <u>ISO/IEC 8859-2 (Sett tal-karattri Latin2 tal-Ewropa Ċentrali)</u> '01': ISO/IEC 8859-5 (Sett tal-karattri Ċirillici) "02": ISO/IEC 8859-7 (Sett tal-karattri Griegi)
	'9F38'			Numru konsekuttiv mhux ambigwu tad-dokument kif

Tikketta				Deskrizzjoni
				użati fl-Istat Membru
	'81'			Numru tar-registrazzjoni
	'82'			Data tal-ewwel registrazzjoni
	'A3'			Vettura, oġġetti tal-inkorporazzjoni "87", "88" u "89"
		'87'		Ghamla tal-vettura
		'88'		Tip tal-vettura
		'89'		Deskrizzjoniji et kummerċjali tal-vettura
	'8A'			Numru ta' identifikazzjoni tal-vettura
	'8F'			Numru tal-approvazzjoni tat-tip

It-Tabella 3 telenka t-Tikketti li jidentifikaw l-oġġetti tad-data li jikkorrispondu għad-data tar-registrazzjoni tal-punt 2, il-punt (f). L-oġġetti tad-data elenkati fit-Tabella 6 huma fakultattivi.

Tabella 3

Tikketta				Deskrizzjoni
'78'				Awtorità tal-allokkazzjoni tat-Tikketta kompatibbli, oġġett tal-inkorporazzjoni "4F" (ara ISO/IEC 7816-4 u ISO/IEC 7816-6)
	'4F'			Identifikatur tal-applikazzjoni (ara ISO/IEC 7816-4)
'74'				Mudell interindustrijali (ara ISO/IEC 7816-4 and ISO/IEC 7816-6) li jikkorrispondi għal data fakultattiva tal-Parti 1

Tikketta				Deskrizzjoni
				taċ-Ċertifikat tar-Registrazzjon i, il-punt 2, il-punt (f), li jinkorpora dawn l-oġġett kollha li ġejjin
	'80'			Verżjoni tad-definizzjoni tat-Tikketta
	'A1'			Oġġetti tal-inkorporazzjoni tad-data personali "A7", "A8" u "A9"
		'A7'		Oġġetti tal-inkorporazzjoni ta' sid il-vettura "83", "84" u "85"
			'83'	Kunjom jew isem kummerċjali
			'84'	Ismijiet oħra jew inizjali (fakultattiva)

Tikketta				Deskrizzjoni
			'85'	Indirizz fl-Istat Membru
		'A8'		Oggetti tal-inkorporazzjoni tat-tieni sid tal-vettura "83", "84" u "85"
			...	
		'A9'		Persuna li tista' tuża l-vettura bis-saħħa ta' dritt legali li mhux dak ta' sjieda, oggetti tal-inkorporazzjoni "83", "84" u "85"
			...	
	'98'			Kategorija tal-vettura

L-istruttura u l-format tad-data skont il-punt 2, il-punt (g) huma speċifikati mill-Istati Membri.

(i) *Qari tad-data tar-registrazzjoni*

Għażla tal-Applikazzjoni

L-applikazzjoni "Registrazzjoni tal-Vettura" għandha tkun tista' tintgħażel b'SELECT DF (skont l-isem, ara ISO/IEC 7816-4) bl-identifikatur tal-applikazzjoni (AID) tagħha. Il-valur AID jintalab minn laboratorju magħżul mill-Kummissjoni Ewropea.

(ii) *Qari tad-data mill-fajls*

Il-fajls li jikkorrispondu għall-punt 2, il-punti (d), (e) u (f) għandhom ikunu jistgħu jintgħażlu b'SELECT (ara ISO/IEC 7816-4) bil-parametri tal-kmand P1 issettjata għal "02", P2 issettjata għal "04" u l-entrata tad-data tal-kmand li fiha l-identifikatur tal-fajl (ara l-punt (j), it-Tabella 4). Il-mudell FCP ritornat jinkludi d-daqs tal-fajl li jista' jkun utli biex jinqraw dawn il-fajls.

Dawn il-fajls għandhom ikunu jistgħu jinqraw b'READ BINARY (ara ISO/IEC 7816-4) b'entrata tad-data tal-kmand assenti, u Le ssettjata skont it-tul tad-data mistennija, permezz ta' Le qasira.

(iii) *Verifika tal-awtentiċità tad-data*

Għal verifika tal-awtentiċità tad-data tar-registrazzjoni mahżuna, tista' tigi verifikata l-firma elettronika korrispondenti. Dan ifisser li minbarra d-data tar-registrazzjoni, il-firma elettronika korrispondenti tista' tinqara wkoll mill-kard tar-registrazzjoni.

Il-kjavi pubblika għall-verifika tal-firma tista' tinkiseb billi jinqara ċ-ċertifikat tal-awtorità tal-ħruġ korrispondenti mill-kard tar-registrazzjoni. Iċ-ċertifikati jkun fihom il-kjavi pubblika u l-identità tal-awtorità korrispondenti. Il-verifika tal-firma tista' ssir b'sistema oħra li mhix il-kard tar-registrazzjoni.

L-Istati Membri huma liberi li jiksbu l-kjavi pubbliċi u ċ-ċertifikati biex jivverifikaw iċ-ċertifikat tal-awtorità tal-ħruġ.

(m) *Dispożizzjonijiet speċjali*

Irrispettivament mid-dispożizzjonijiet l-oħra hawnhekk, l-Istati Membri, wara li jinnotifikaw lill-Kummissjoni Ewropea, jistgħu iżidu xi kuluri, marki jew simboli. Apparti dan, għal ċertu data tal-punt (b)(iii), l-Istati Membri jistgħu jippermettu l-format XML u l-aċċess permezz tat-TCP/IP. L-Istati Membri jistgħu, bi ftehim mal-Kummissjoni Ewropea, iżidu applikazzjonijiet oħrajn li għalihom ma jkunx hemm regoli jew dokumenti armonizzati fil-livell tal-UE (eż. ċertifikat tal-affidabbiltà stradali), fuq il-kard tar-registrazzjoni tal-vetturi biex iwettqu servizzi addizzjonali relatati mal-vetturi.

